



SENIOR TAXI TRANSPORTATION PROGRAM

Senior Rides to Independence

ARE YOU 60+, A LAKE FOREST RESIDENT, AND DO NOT DRIVE OR OWN A VEHICLE?
TAKE A RIDE WITH US



Enjoy safe and affordable door-to-door rides from your home. Whether you're heading to the grocery store, a doctor's appointment, or meeting friends, the City of Lake Forest is here to safeguard your independence!



TRUSTED SENIOR SERVICES



FREE:

Within Lake Forest city limits to The Clubhouse, non-emergency medical appointments, social events, movies, etc.



\$5 ONE-WAY / \$10 ROUND TRIP:

Within Laguna Hills, Laguna Niguel, Laguna Woods, Mission Viejo, Rancho Santa Margarita, Costco (Irvine & Laguna Niguel), Hoag Hospital Irvine, Kaiser Hospital Irvine, Irvine Spectrum, Mission Viejo Mall, and VA Clinic Laguna Hills.



\$10 ONE-WAY / \$20 ROUND TRIP:

VA Clinic Santa Ana.



\$20 ONE-WAY / \$40 ROUND TRIP:

John Wayne Airport

To Join the Senior Taxi Transportation Program:
visit lakeforestca.gov/senior-transportation

or call **(949) 461-3408**

Contact Us Today!
Funded by OCTA



Local Tax Dollars at Work

Transportation
Provided by
California
Yellow Cab



PROGRAMA DE TRANSPORTE EN TAXI PARA PERSONAS MAYORES

Su Viaje hacia la Independencia

¿TIENE MÁS DE 60 AÑOS, ES RESIDENTE DE LAKE FOREST Y NO CONDUCE NI POSEE UN VEHÍCULO?
¡TOME UN VIAJE CON NOSOTROS!



Disfrute de viajes seguros y económicos de puerta a puerta desde su hogar. Ya sea que vaya al supermercado, a una cita médica, o a reunirse con amigos, la ciudad de Lake Forest está aquí para proteger su independencia.



SERVICIOS DE CONFIANZA PARA PERSONAS MAYORES



GRATIS:

Dentro de los límites de la ciudad de Lake Forest, hasta The Clubhouse, citas médicas que no sean de emergencia, eventos sociales, películas, etc.



\$5 IDA / \$10 IDA Y VUELTA:

Dentro de los límites de la ciudad de Laguna Hills, Laguna Niguel, Laguna Woods, Mission Viejo, Rancho Santa Margarita, Costco en Irvine y Laguna Niguel, Hoag Hospital Irvine, Kaiser Hospital Irvine, Irvine Spectrum, Mission Viejo Mall y la Clínica de Veteranos en Laguna Hills.



\$10 IDA / \$20 IDA Y VUELTA:

A la Clínica de Veteranos en Santa Ana.



\$20 IDA / \$40 IDA Y VUELTA:

Al Aeropuerto John Wayne.

Únase a este Programa de Transporte en Taxi para Personas Mayores en línea o llamando a:
visite lakeforestca.gov/senior-transportation
o llame (949) 461-3408

iContáctenos hoy!
Financiado por OCTA



Transporte proporcionado por California Yellow Cab



برنامه حمل و نقل تاکسی سالمندان

استقلال سواری سالمندان

آیا شما ۶۰ سال به بالا، ساکن LAKE FOREST هستید و رانندگی نمی کنید یا وسیله نقلیه ندارید؟
با ما حرکت کنید

از سواری ایمن و مقرون به صرفه از خانه به خانه خود لذت ببرید. فرقی نمی کند به خواربارفروشی بروید، قرار ملاقات با پزشک یا ملاقات با دوستانتان، City of Lake Forest اینجاست تا از استقلال شما محافظت کند!

خدمات سالمندان قابل اعتماد

رایگان

در محدوده شهر Lake Forest تا The Clubhouse، قرار ملاقات های پزشکی غیر اورژانسی، رویدادهای اجتماعی، سینما و غیره.

۵ دلار یک طرفه / ۱۰ دلار رفت و برگشت:

در داخل

Laguna Hills, Laguna Niguel, Laguna Woods, Mission Viejo, Rancho Santa Margarita, Costco (Irvine & Laguna Niguel) Hoag Hospital Irvine, Kaiser Hospital Irvine, Irvine Spectrum, VA Clinic Laguna Hills و Mission Viejo Mall

۱۰ دلار یک طرفه / ۲۰ دلار رفت و برگشت:

VA Clinic Santa Ana

۲۰ دلار یک طرفه / ۴۰ دلار رفت و برگشت:

John Wayne Airport



برای پیوستن به برنامه حمل و نقل تاکسی سالمندان:

به lakeforestca.gov/senior-transportation

مراجعه کنید

یا تماس بگیرید (949) 461-3408

امروز با ما تماس بگیرید!

پشتیبانی مالی شده توسط
OCTA



حمل و نقل ارائه

شده توسط

California Yellow
Cab



耆英出租车交通项目

耆英交通自理

您是否已年满60岁？您是否为森林湖居民？并且，您是否无法开车或没有车开？
欢迎使用我们的接送服务

从您的住所出发，享受安全实惠的上门接送服务。无论您是去买菜、赴诊，还是去会友，森林湖市政府都会为您的交通自理提供保障！



值得信赖的耆英服务



免费

在森林湖市区范围内，可前往俱乐部会所、赴诊非紧急医疗预约、参与社交活动、看电影等。



单程5美元/往返10美元：

在拉古纳岗、尼古湖市、拉古纳伍兹、米逊维耶荷市、圣玛格丽塔牧场市、好市多（尔湾和尼古湖市）、霍格医院尔湾分院、凯撒医院尔湾分院、尔湾光谱购物中心、米逊维耶荷购物中心和拉古纳岗VAI门诊范围内。



单程10美元/往返20美元：

圣安娜VAI门诊。



单程20美元/往返40美元：

约翰韦恩机场

欲加入耆英出租车交通项目：
请访问lakeforestca.gov/senior-transportation
或来电咨询 (949) 461-3408

今天就联系我们！
由橙县运输局出资



Local Tax Dollars at Work

该交通服务
由加州黄色
出租车提供



CHƯƠNG TRÌNH VẬN CHUYỂN TAXI CHO NGƯỜI CAO NIÊN

Các Chuyến Đi Giúp Người Cao Niên Độc Lập

QUÝ VỊ CÓ PHẢI 60 TUỔI TRỞ LÊN, CƯ DÂN CỦA LAKE FOREST, VÀ KHÔNG LÁI XE HOẶC KHÔNG SỞ HỮU MỘT PHƯƠNG TIỆN ĐI LẠI KHÔNG? HÃY ĐI XE VỚI CHÚNG TÔI!



Tận hưởng các chuyến đi từ nhà đến tận nơi an toàn và giá cả phải chăng. Cho dù quý vị đi chợ, cuộc hẹn với bác sĩ hay gặp gỡ bạn bè, Thành phố Lake Forest luôn sẵn sàng bảo vệ sự độc lập của quý vị!



CÁC DỊCH VỤ ĐÁNG TIN CẬY CHO NGƯỜI CAO NIÊN



MIỄN PHÍ

Trong phạm vi thành phố Lake Forest đến Clubhouse, các cuộc hẹn y tế không khẩn cấp, các sự kiện xã hội, xem phim v.v.



\$5 MỘT CHIỀU / \$10 KHỨ HỒI

Trong Laguna Hills, Laguna Niguel, Laguna Woods, Mission Viejo, Rancho Santa Margarita, Costco (Irvine & Laguna Niguel), Bệnh Viện Hoag Irvine, Bệnh Viện Kaiser Irvine, Irvine Spectrum, Mission Viejo Mall và Phòng Khám Cho Cựu Quân Nhân VA Clinic Laguna Hills.



\$10 MỘT CHIỀU / \$20 KHỨ HỒI

Phòng Khám Cho Cựu Quân Nhân VA Santa Ana.



\$20 MỘT CHIỀU / \$40 KHỨ HỒI

Sân Bay John Wayne.

Để Tham Gia Chương Trình Vận Chuyển Taxi Cho Người Cao Niên:

truy Cập lakeforestca.gov/senior-transportation

hoặc gọi (949) 461-3408

Liên Hệ Với Chúng Tôi Ngay Hôm Nay! Chương Trình Được Tài Trợ bởi OCTA



Local Tax Dollars at Work

Dịch Vụ Vận Chuyển Được Cung Cấp bởi California Yellow Cab